

说文解字诂林

说文解字话本

（上）

說文解字詁林前編 中

六書總論

次第說

一象形

二指事

三會意

四形聲

五轉注

六假借

論六書次第

孔廣居

六書者班史所謂象形象事象意象聲轉注假借也。形者物之形事者人之事意者事物之義聲者事物之名古人制字于形之可象者象其形事之可象者象其事无形事可象則會其意无意義可會則諧其聲象形多獨體之文事意聲多合體之字文爲母字

爲子事意聲之字皆生于象形之文故皆以象名之以文生字字又生字生生不窮謂之轉注是轉注卽寓乎四象之中者也轉注多以本義相生或本義有所不足則變通其義而假借焉是假借亦寓乎四象之中者也明楊氏慎謂四象爲經注借爲緯誠不易之論也說文以事先于形俗失子母相生之敘愚故舍許而从班也。

論象形

象形之文若隸若楷固已全失其真然卽篆文亦多有不合者如日體圓也篆乃方之米粒短也篆乃長之若此之類形義頗乖愚每諦觀天地萬物之形納參隨體詰詘之義必使旣象夫物而亦不背于篆閑者希勿訾其臆造也。

論象事

說文敘以象事爲指事舉上下二字爲例

上說文
篆作下

白曰象从馬二其足以馬足二色爲意亦非象事也。

而帝旁示再等之从
上下者俱作二二

統計徐氏所注唯爭爭篆讀若等十數字是象事

楚金又于本末篆環讀若等四十餘字補注

餘則皆非也象事類于象形今試以形與事校之卽

指事其意益以一上加一指其處爲上一下加一指

如𠂔者左右手也形也合左手而爲𠂔爲目則

其處爲下故凡文字之加一二點畫者皆謂之指事

也愚則以爲事者人事也指者指此事也指事象事

也愚則以爲事者人事也指者指此事也指事象事

也又如止者足也形也反正其止而爲步爲蛇則

其義一也如上下兩物相等从下視上則上物必小

事也以類推之采之爪在木上馭之又在馬後翫之

子下从上視下則下物必小子上故二三二字象之

舉杵臨臼上屬之奉米出日中莫非事也事与形校

指人之視上視下而制上下字故謂之指事非加點

則事虛而形實事与意校則事實而意虛故班氏次

畫以指其處之謂也至于本末者木之本末非人事

論象意

象意許氏謂之會意會意有三類如武信之合體爲

意者會意之正也其顛到獨體之文以爲意者謂之

獨體會意其減省獨體之文以爲意者謂之省體會

意也赤心木亦非人事也古文作木象木心形

獨體會意其減省獨體之文以爲意者謂之省體會

意如倒人爲已化者生也人之生多倒懸而下故

以馬小未施羈勒但繫其足爲意非象事也馬左足

以倒人爲意反讞 絶爲醫 繼醫者不絕也。故以反絕爲意倒高 享爲昂 厚高者進上也。以進上之具反于下則厚也。故以倒高爲意反正爲亟 亟持旌告獲者所以蔽矢也。正以受矢亟以蔽矢故以反正爲意。凡此皆獨體之類也。又如木之省而爲日也。以判木爲意骨之省而爲骨也。以骨上剔肉爲意鳥之省而爲鳥也。以鳥之身与目皆黑人不辨其翅爲意。凡此皆省而爲孔也。以鳥飛孔疾人不見其翅爲意。凡此皆省體之類也。

論象聲

象聲說文謂之形聲周禮鄭注謂之諧聲諧聲之字半主義半主聲其主義者卽許注所云从某也其主聲者卽許注所云某聲也。主義之半象形居多故合一字言之則謂之象聲形聲專指其半言之則謂之

諧聲也。諧聲之字有三類其曰从某某聲者一義一聲諧聲之正也。其曰从某某省聲者謂之省體諧聲。其曰从某从某某亦聲者謂之兼意諧聲。凡諧聲有通韵諧有同母諧何謂通韵古韵是也。古韵最寬今世所謂叶韵者皆古之正音。故亭林顧氏以東冬鍾江合爲一韵支半脂之微齊佳皆灰咍尤半合爲一韵魚虞模麻半侯合爲一韵真諱臻文殷元魂匣寒桓刪山先仙合爲一韵蕭肴肴尤半幽合爲一韵歌戈麻半支半合爲一韵陽唐庚半合爲一韵庚半耕清青合爲一韵蒸登合爲一韵侵覃談鹽添咸衝巖凡合爲一韵統唐韵上下平五十七韵古不過十韵耳。又每韵四声皆通。统唐韵平仄二百六韵古亦止此十韵耳。古雖无韵谱然三代兩漢有韵之文卽古之韵谱也。顧氏唐韵正廣徵博引都有依據于以

知字之諧聲必諧通韵也試舉一二言之隆之諧降也江之諧工也豈非東冬鍾江通乎狐之諧瓜也衙之諧吾也偷之諧兪也豈非魚虞模麻侯通乎何謂同母出音是也凡字有出音有收音收音爲韵出音爲母向以見溪郡疑爲牙音端透定泥爲舌頭音知徹澄娘爲舌上音幫滂並明爲重唇音非敷奉微爲輕唇音精青從心邪爲齒頭音照穿狀審禪爲正齒音曉匣影喻爲喉音來爲半舌音日爲半齒音近稼堂潘氏以喉牙二音皆爲喉音舌頭半舌二音皆爲舌音舌上正齒半齒三音皆爲齶音齒頭音爲齒音輕重二唇音皆爲唇音夫等韵切音之法雖始于元魏神珙然兩字合一自古有之如蒺藜爲齊矣奈何爲那何不爲盍者歟爲諸慢聲卽二急聲卽一于以知字之諧聲亦諧同母也試舉一二言之盈切烏渾

烏母平升切古賢筭切古今賢与今韵亦不通而筭叢之与取雖不同母而亦相諧者蓋以今之反切未能盡合古音故同在喉舌齶齒唇一音之中卽爲同母也又若壯之与土猶之与舟闕之与繇韵与母都不相諧又不同在喉舌齶齒唇一音之中乃亦以爲聲者蓋古音已失其傳不得不闕其所疑也

論省體諧聲

省體諧聲者古人之約煩就簡也或省其一二畫或省其小半體使人皆知爲某字之省此省之正者也其或省多存少如鮮之尋省融之蟲省尋與蟲三體哭之獄省也省者過多存者无幾皮之爲省也覩之

皮省也。彼此字形絕不相伴。如此捉景捕風。決非本來面目。又羔字注云：照省聲。夫羔字。羊下不過一火字耳。何以知其是照之省。且焦熬麋羆熬煮等皆与羔聲相近。何獨照字可諧哉。此省體諧之可疑者一也。文字相生有母有子。衆子自當同乳于一母。如熒爲屋下燈光。从門从熒會意。營熒瑩等皆熒省聲。是熒爲母而營熒瑩爲子也。乃熒又營省聲。熒又瑩省聲。熒與鶯又熒省聲。夫熒瑩熒鶯不以熒爲母。而以

之可疑者三也。抑更有疑者。許注是矣。而徐氏反以爲非。及徐氏所解。則又仍如許注。如翬字。許注：軍聲。徐曰：非聲。當从揮省。轂字。許注：環聲。徐曰：非聲。當从環省。然揮亦軍聲。轂亦環聲。揮省仍是軍聲。環聲也。若是者。許氏不以爲省。而徐氏復強以爲省。何徐氏之不憚煩邪。今將諸可疑者。擣錄之。參攷之。辨正之後。之人必將又笑愚之不憚煩矣。

論轉注

說文敘例曰：轉注者。建類一首。同意相受。老考是也。是理乎。此省體諧之可疑者二也。又兩字同音。同諧一字。自應俱注某聲。乃于此注曰某聲。而于彼則曰某省聲。如鉛与船並諧。合聲而船注乃曰鉛省聲。涼与颯並諧。京聲而颯注乃曰涼省聲。若是者皆不必省。而許氏強以爲省。何許氏之不憚煩邪。此省體諧回老字右轉之解。近世休寧戴震。又專主同義互訓。

之說。老訓考考于。是轉注之說愈多而轉注之義反晦。愚謂轉者輾轉不窮也。注者。挹彼注茲也。合而言之。卽以母生子。孳乳浸多之謂也。唯象形獨體之文。不从轉注而生他。如上下之从一事之轉注也。武之从止从戈。信之从人从言。老之从人从毛从匕。意之轉注也。江河之从水。考之从老省聲之轉注也。一部說文中。凡曰从某者。莫非轉注也。吳門江氏聲曰。說文之五百四十部。皆建類一首也。凡某之屬。皆从某。是同意相受也。此真轉注之的解也。注兼挹注注釋二義。以老字之首注考上。是爲挹注。以老字之意注考字。是爲注釋。凡一首者。多同意。故明乎轉注。則字之本義。思過半矣。

論假借

假借有二類。古人造字之借。有後人用字之借。今

長等類用字之借也。人皆知之。茲不具論。何謂造字之借。如一大爲天。推十合一爲土。此一字之正義也。而采等之首畫。則以爲上丙之首畫。則以爲陽亟。之首畫。則以爲天。虫大等之下畫。則以爲地。耑之中畫。亦以爲地。皆假借也。又如一大爲天。大火爲炎。此二字之正義也。而天矢等之从大。則以爲象人形壺蓋等之从大。則以爲象蓋形。皆假借也。若但以令長爲例。便非古人造字之義。而与形事意聲注五者。不類矣。

六書說

江聲

蘇未童說文解字敍云。周禮保氏教國子。先呂六書。大白指事。昧而可識。讐而見意。上丁是也。式白象形。盡成其物。繢體詰詘。日月是也。式白錯聲。呂事爲名。取讐相成。江河是也。三白會意。比類合說。呂見指撝。芷信是也。又白轉注建類。一晉同意。相受。袁君是也。六白假借。本繢莫字。依聲。侂事令。是也。鄭乘成注。周禮用先。鄭司農說。夾云。六書。

象形會意轉注處事段噲鱗聲也聲謂六書虫名見亏周禮其說詳亏未重啖其所從來也續當不始亏周而始亏結字虫初亏曷言虫說文解字敍子云倉頡虫初伦書益依類象形故謂虫文其後形聲相益卽謂虫字字者言孳乳而寢多也是固有形聲矣白形聲相益謂虫字則會意轉注火具有焉啖則指事段噲具有可知故白始亏𦥑字虫初也炎鑾㠭壽代有鋪人皆知其誼故未重耐續其詳而先飈後𦥑火同其說學者尋求其說而反㠭三鶴則字蘇不可知者矣雖啖吾姑推廣言虫益六書虫中象形會意鱗聲三者是真正指事轉注段噲三者是其貳指事統亏形轉注統亏意段噲統亏聲何言亏指事統亏形也指事虫說白眠而可識晉而見意則指事者指其形也蓋依形而製字爲象形因字而生形爲指事如日月虫字日者實也太陽虫精不虧故从口象其市也月太陰虫精三五而盈三五而較故外寧不虧象其較也是虫謂盡成其物體詰詬也故白依形而製字爲象形卑此推虫凡山水奧鳥虫等事實有其形而字象虫者胥眠此矣若如上下虫字上丁本蘇定形置一㠭爲準但一亏莫上則爲上綴一亏莫下則爲丁斯上下虫形見矣是虫謂眠而可識晉

而見意也故白因字而生形爲指事專此推虫如一在木丁爲木一在木上爲末日出一上爲旦日在舜中爲其王在門中爲閨凡眠虫可識晉虫而意見者皆是也啖指事虫說猶不盡此也說文解字虫中頤有象形而實爲指事者不可殫詠姑舉一二言虫如不字一在上卽㠭爲天象鳥虫傳天而續公晉其不來丁虫形則不可虫意見至字一在丁卽㠭爲地象鳥虫尾翼向上而首著地眠其下彙虫形則來至虫意可識子如豕者艸木等葉豕也丁豕虫形見焉虫數字者未重皆云象形顧其形皆專意𦥑火因字而生者故白實爲指事專此推虫則說文解字虫中凡有象形字者或爲象形或爲指事㠭意求虫皆可知矣指事統亏形此虫謂也白轉注統亏意何謂也轉注虫說白同意相受則轉注者轉其意也蓋合兩字㠭成一誼者爲會意取一意㠭槩數字者爲轉注曹爌弋氏白止戈爲蒼穀梁子白人言爲信故走信爲會意走信虫外如孔子白推十合一爲士辨非白背公爲公錄安說亾人爲勾㠭爻皿蟲爲蠱卦夕爲夙白辰爲晨虫等皆合兩字而成誼者也火有合三字爲誼者孔子白黍可爲酒禾入水也是也皆所謂比類合誼㠭見指撝者是爲會意言會合其意也

轉注則粵是而轉旁如挹彼注茲止注卽如袁袁止字者屬會意也人袁則須髮變白故袁从人毛匕此夾合三字爲諺者也大袁字㠭爲挹晉所謂建類一晉袁與袁同意故受袁字而从袁省袁字止外如袁袁袁袁止類凡與袁同意者皆从袁省而屬袁是取一字止意㠭槩數字所謂說文解字式書凡分下百三十挹其始一終亦五百三十挹止晉卽所謂一晉也丁云凡某止屬皆从某卽同意相受也此皆轉注止說也白段嗜統弓聲何謂也段嗜者循聲而嗜也蓋鑑聲者定舉所从而後配㠭聲聲在字後者也段嗜則取假成文而卽仍其聲聲在字先者也如江河皆水名故皆从水从水非聲也是所謂㠭事爲名卽轉注止同意相受也配㠭工可乃得聲尔江古紅反故白工聲古或㠭可爲何合戈反故河得可聲是㠭配合止字爲聲所謂取警相成也故白聲在字後粵此推止凡說文解字所云某聲某灰聲某省聲止等胥準諸此矣至若段嗜止或卽可爲何合戈反故河得可聲是㠭配合止字爲聲斯也聲竊奔散言止尚存患未學止誤解爲止講明其說令卷令者縣令也段諸號令卷者官卷也嗜取修卷是卽所嗜字止聲所謂依聲侂事也故白聲在字先說文解字止云今聲號也卷久紙也其嗜諺則俱未止及蓋段嗜並

書爲諺極審凡一字而兼兩諺三諺者餘本諺止外皆段嗜也學者誦習熟文行將具曉未童故不具解啖火閒有解者如劍來韋局諸字是也說文解字云劍古文臚篆形劍飛羣鳥從㠭萬數故㠭爲劍篆字子云來周所受瑞麥來辨一來二至象邑束止形天所來也故爲行來止來云韋相背也从舛口聲獸反韋可㠭束程戾相韋背故嗜㠭爲反韋子云勗鳥在巢上象形日在勗口而鳥勗故因㠭爲東勗止勗皆反嗜止說也凡此六者古人詰字止惟具在弓斯蠶冲有言曰聖人不空伦皆有依據指謂此六書也盧植云古文蝌蚪折弓爲實而獸印流俗譯在小學言文字止爲實學而惑其詔印也啖則東漢止李自諸大儒而外從事弓斯者固㠭眇焉爻魏晉其學益散落宋而丁臻有識字者矣其輒耐知止哉卽有式式攷古止不得象形鑑聲二者蓋六書失其三於戲何謬矣止至弓斯也聲竊奔散言止尚存患未學止誤解爲止講明其說豈欲自轟爲識字哉俾後古學者有所據依㠭爲卟古止

轉注並說古隸定解是此足目破真的

錢坫記

先師是說甚有功亏小學手篆勒石未久失太今依拓本、墨亏板唯後出講求六書者傳秀嘉慶旃蒙大困獻壯月弟子顧廣圻謹識

六書說一勒於石一鐫於棗原本計二十五行每行七十五字字徑半寸碑首橫題江徵君六書說六字字徑二寸許皆良庭先生手篆拓本傳世頗少因說文釋例刻既成更采六書說爲一冊固見家學有自亦因原本人佚得以並傳當講小學家所樂讀豈獨轉注之說得申明於二千餘年後也摹篆續刻仿經訓堂釋名疏證例願以俟諸異日咸豐元年閏八月江都後學李祖望識

書江良庭徵君六書說後

陳澧

江徵君六書說惟轉注異於常解而義甚確古之說轉注者如衛恆四體書勢賈公彥周禮疑皆以爲互相訓釋段懋堂謂漢以後釋經謂之注出於此然以許君之說按之則於建類一首之旨不合如老者考也考者老也老爲部首是建類一首矣如祐福也祐福

也此據大祐福同一部猶可謂之一首若氣雲氣也可有也也此釋言文說文止解爲骨閒內而未及引伸義則彼部之

字與此部首之字互訓矣何以爲一首乎爾雅釋詁第一條初哉首基肇祖元胎俶落權輿始也則數部

之字互訓矣又何以爲一首乎建類一首之文與下其建首也立一爲耑畢終於亥之文相應必非偶然相涉卽以爲相涉非建首之謂然如初哉首基等字義同一類可云建類亦不可云一首何也始者女之初引伸爲凡初之義猶初者裁衣之始才者艸木之始哉說文云言之間也凡經典初之哉字皆才之假借引伸爲凡始之義必謂某字爲某字之首於義未安爾雅之例如君也大也有也至也之等皆以恆言易解之字釋經典不易解之字使謂君爲林烝后辟之首善爲儀若祥淑自訓善又豈受君與善之意而後得爲君爲善乎此并於同意相受亦不可通者也如江氏之說則建一部之字以一

爲首元天等字同有一意者胥受一字之意而从一
推之五百四十部皆然一首者一部中自數字以至
數十百字惟以一字爲首也非如互訓之說始可爲
首初亦可爲首哉亦可爲首也且如江氏之說尤可
見製字之精義何也形聲者說文所謂从某某聲也
如江河以水爲形以工可爲聲也然轉注之字或不
兼形聲如天不从大聲形聲之字則必兼轉注祇明
其爲形聲則祇知其从某之形而不知从其形即受
其意也有江氏之說而後某聲之與从某其意相屬
乃見製字之意段懋堂謂會意形聲兩兼之字致多
已見及此義獨不知爲轉注形聲之兼而誤認爲會
意遂往往有不可通如禮从豐聲豐行禮之器也从
示轉注之則事神之意見福从畱聲畱滿也从示轉
注之則福備之意見然不可云會意者會意必如人
言止戈兩字聯屬而不可云示豐爲禮示畱爲福也
然則江河卽轉注何必更舉考老曰轉注以部首之

文注部中之字所謂孳乳而浸多故謂之轉若云水

江是也水河是也則可矣然而不詞矣且考者老也
老者考也尤同意之最切者也戴東原謂指事象形
形聲會意四者爲字之體轉注假借二者爲字之用
段懋堂謂宋以後言六書者不知轉注假借所以包
括詁訓之全乃謂六書爲蒼頡造字六法如江氏之
說則轉注誠造字之法而非詁訓又假借如本有正
字而經典相承用假借字者則用字之法若西字來
字本無正字假借鳥柄來夢之字安得謂非造字之
法乎則謂六書爲造字六法又可譏乎蓋六書者字
之體詁訓者字之用也得江氏轉注之說而益信者
也江氏之說蓋本於徐楚金說文繫傳繫傳云轉注者建類一首同意相受謂老之別名有者有耄有壽有耄又孝子養老是也一首者謂此孝等諸字皆取類於老則皆從老又云轉注二字之始類於形聲此卽江氏之說也惟又云試依爾雅之類言之者耄耋壽老也又老壽耄者可同謂之老老亦可同謂之者似又涉互訓之解但此欲明部中之字與部首之文同意而借爾雅之例以爲說仍非以爾雅異部互訓爲轉注也

六書大意

王鳴盛

自序說六書大意云周禮八歲入小學保氏教國子先

以六書一曰指事指事者視而可識察而見意上下是也二曰象形象形者畫成其物隨體詰訛日月是也三曰形聲形聲者以事爲名取譬相成江河是也四曰會意會意者比類合誼以見指撝武信是也五曰轉注轉注者建類一首同意相受考老是也六曰假借假借者本無其字依聲託事令長是也案保氏注鄭司農云六書象形會意轉注處事假借諧聲也疏云六書象形之等皆依許氏說文云象形者日月之類象日月形體而爲之云會意者武信之類人言爲信止戈爲武會合人意云轉注者考老之類建類一首文意相受左右相注云處事者上下之類人在一上爲上人在一下爲下各有其處事得其宜云假借者令長之類一字兩用云諧聲者卽形聲也江河之類皆以水爲形以工可爲聲但書有六體形聲實多若江河之類是左形右聲鳩鵠之類是右形左聲草藻之類是上形下聲婆娑之類是上聲下形圃圃之類是外形內聲闔闔衡衡之類是外聲內形此聲形之等有六也愚攷鄭首象形形雖是造六書之本似宜冠首但許以指事爲首與鄭作處事不同

許舉上下二字爲說緣上丁之字使人一目了然毋庸擬議者推此而言則一二三等亦是指事指事當居首矣司農作處事殊非賈傳會以爲人在一上人在一下其實上下並不从人乃又妄申說云各有其處事得其宜此人事之後起者宜其退居第四矣斷從許自序爲確次象形者上下無形可象字立而形乃見故居首日月先有是形而字卽象之故居次也次形聲者上下視而可識不必贅以聲象形業已畫成其物無暇再加聲至于江河則先有此水名矣將造此字而但著水形無以顯江河故用形聲配合然則形聲卽從象形而生必當次象形後鄭衆改諧聲不知字重在形不重在聲故每部中字从某某聲者總歸所从之字爲部首不歸聲也賈亦明知當云形聲故臚列左右上下外內但艸部百辟也从二艸俗改作草竝非上形下聲闔字門部在新附說文所無之字何得舉以爲說闔市外門也从門貴聲則是外形內聲衡字金部云馬勒口中从金从行行馬者也則又內外皆形而無聲也次會意者江河尚有形可配以聲武信則無形可配只得舍卻象形專取

其意然欲摹寫字意必須取兩字成一字意乃顯矣聲則無暇及也次轉注者江聲曰說文云同意相受則轉注者轉其意也合兩字以成一誼者爲會意取一意以槩數字者爲轉注春秋左傳曰止戈爲武穀梁傳曰人言爲信故武信爲會意轉注則由是而轉焉如挹彼注茲之注老屬會意人老則須髮變白故老从人毛匕此合三字爲誼者也立老字以爲首所謂建類一首考與老同意故受老字而从老省考字之外凡與老同意者从老省而屬老是取一字之意以槩數字所謂同意相受也江此說可節取乃又云五百四十部凡部首皆可爲建類一首每部云凡某之屬皆从某九千三百五十三文除部首外其餘皆可爲同意相受皆是轉注此則非也卽如江河从水象形也工可取其聲老部考字从老會意也从弓亦取其聲非有意蓋形聲會意轉注三者皆合比兩字而成但形聲兩字一形一聲會意兩字皆意無聲此其別也形聲從象形生出未離本始轉注從會意生出展轉方見此其別也从水未見其必爲江河然衆水竝流中有微陽江河之形顯然明著若人毛

由黑化白字中何能顯著不過意而已矣然則會意已不及形聲退居第四轉注又從會意出安得不退居第五然以老部言之如孝字年八十曰耄从老省从至从至亦頗有意故不云至聲蓋七十曰老再加十年老之若樹則从易省亦會其意非聲孝字善事父母者从老省从子子承老也子字有意非聲此三字正與武信同仍歸會意不得云轉注此外七字一爲部首其餘六字耄者者考耆考乃但可爲轉注耳若云五百四十部皆轉注則但言五者足矣安得別列轉注一目而名之爲六書乎終之以假借者江聲曰說文云依聲託事則假借者循聲而借也蓋諧聲者定厥所从而後配以聲聲在字後者也假借則取彼成文而卽仍其聲聲在字先者也令者縣令也假諸號令長者官長也借取修長是卽仍所借字之聲也說文止云令發號也長久遠也其借誼則俱未之及蓋假借一書爲誼極蕃凡一字而兼兩誼三誼者除本誼之外皆假借也江此條亦可節取六書皆造字之法而假借但取成文用之毋庸復造此

必當居末者也。總而論之，許氏推演六書大意，逐節排

鶴壽案

比秩然不紊，惟就其次以繹其說旨趣，瞭然矣。

六書者

周官保氏掌之以教國子，司徒掌之以教萬民，而大人所稱諭書名聽聲音，又屬諸瞽史分職專司，則人之分而爲六，自古而然矣。但其先後次第，經無明文，司農班孟堅皆以象形居首，蓋天下事必先象其形而後可以指其事也。今既論說文，則自當依許君之次。東原曰：造字之始，無所馬休，宇宙事與形兩大端，而已指其事之實。曰：指事一二上下是也，象其形之大體，可調之聲，意寄于字，而字有可通之意，是又文字之兩大端也。因而博衍之取乎聲譜，曰：諧聲聲不諧而會其意。曰：會意四者，書之體止此矣。由是之于用數字，共一宇者，如初哉？首基之皆爲始印。吾台子之皆爲我其義，轉相爲注。曰：轉注一字，共數用者，依于義以引伸，依于聲而苟寄假此以施于彼。曰：假借所以用文字者，斯必其兩大端也。六者次第出于自然，立法歸于簡易，叔重斯師承厥後，世遠學乖，罕覩古人制作本始，謂諧聲最爲後末者，後唐徐諤之疏也。形之文者，宋張有之謬也。謂形不可象，則指事爲加物于象，可指則會其意，意不可會，則諧其聲者，諸家之紛紊也。謂轉聲爲轉注者，起于最後，于古無徵。特蕭楚諸人之臆見也。蓋轉注之爲互調，失其傳，且二千年矣。段茂堂曰：六書者，文字聲音之理，總匯也。有指事象形，形聲會意，而字形盡于此矣。字各有音，而聲音盡于此矣。字同義也。字形字音之書，有如大篆字義之書，可指假借，所由來也。六書爲倉頡造字之體，文說說轉注法，說說轉注多不可通，今案之，良為良矣。而用而良，是良也。趙宋以後，言六書爲倉頡之訓，詁訓之體，文說說轉注法，說說轉注多不可通，今案之，良為良矣。而用而良，是良也。東原先生以爾雅之言，六書爲倉頡之訓，詁訓之體，文說說轉注法，說說轉注多不可通，今案之，良為良矣。而用而良，是良也。此尤不列。

視而可識者，不待象而其形已彰察而見意者，不必會

而其意可見。伏羲初搘一畫，若作一點爲主字，或作一

豎

爲一字，似皆可。但畫卦用手一舉而畫之，自然從左

起

畫至右止，畫此順其手之勢，宜爲橫而不宜爲縱者

也。

許言上下，則一二三之爲指事，不待言上，則一在一之

上，下

則一在一之下，不問而知。上下在一畫之後矣。此

指事爲制字之本，斷無先之者也。

鶴壽案：段茂堂說文，注人皆譏其擅改篆

上

下，則一在一之下者，視之而可識爲上下，察之而見上下之意，許

古文

上字示部，示字篆文作弌，注云从二古文上字

其形而字象之者胥視此鶴壽案說文以日月爲象形體之象形獨體如日月水火是也合體者从象而又象其形如若从目而以ノ象其形箕从竹而以甘象其形是也獨體之象形則成字可讀附于从某者不成字不可讀此等字半會意半象形一字中兼有二者會意則兩體皆成文故與此別

論語曰能近取譬則譬有近意取譬相成者取其聲之近而已鄭康成說假借之法曰趨于近之說詳下假借可取聲之近則形聲亦取其近江今人讀古雙切者雙音亦變音近彊而古音則古紅反讀爲工故曰工聲古無平上去入之分或以可爲何合戈反故河得可聲其上文先云以事爲名則指偏旁从水而言水形也而云事則知指事爲象形之本說詳後鶴壽案說文以江河半主義半主聲半主義者取其義而形之半主聲者取其聲而形之不言義者不待言也許所謂以事爲名取譬相成者江河之字以水爲名譬其聲如工可因取工可成其名也其別于指事象形會意者指事象形獨體形聲合體會意合體主義形聲合體主聲聲或在上下或在中外亦有一字二聲者有亦聲者會意而兼形聲也有省聲者既非會意不得其聲則知其省某字爲之聲也

江聲曰武信爲會意武信之外如孔子曰推十合一爲士韓非曰背亾爲公逮安說亾人爲勾以及皿蟲爲蠱乳夕爲𠂇𠂇爲晨之等皆合兩字而成誼者也亦有

合三字爲誼者孔子曰黍可爲酒未入水也是也皆所爲比類合誼以見指撝者鶴壽案說文以武信爲會意也一體不足以見其義故必合二體之意以成字此意也合人言之義可以見必是信比合戈止之意可以見必是武凡會意之字从人言从止戈皆二字聯屬不得曰从人从言从戈从止

戴震

字東原休寧人乾隆乙未進士翰林院庶吉士

曰轉注者其義可以轉相

注釋如爾雅釋詁釋訓等初哉首基之類皆始也而始亦可訓初許云轉注考老是也老部老字注云考也考字亦注云老也則知始也者建類一首也初哉等皆同意相受也愚謂戴說非也文字之學與訓詁之學各專一家說文雖兼訓詁然以文字爲主爾雅通釋文字卻以訓詁爲主不可猥并況許自敍此段方說造字本原訓詁在後戴拘于考老之互相訓而爲此說若審如此則說文中屬轉注者寥寥何足以爲六書之一乎竊以形聲緊蒙象形會意則舍形取意轉注從意而轉加之以聲凡說文中从某某聲而所从之字爲象形者形聲也所从之字爲會意者皆轉注也鶴壽案先生不信戴意而轉加之以聲不知轉注者數字展轉互相爲訓所以用指事象形形聲會意四種文字如先生說則轉注止用得會意一種文字矣說文以考老爲轉注段注云老部曰老者考也考者老也以考老以老注考是爲

轉注蓋老之形从人毛七屬會意考之形从老乃聲屬草木之始首爲人體之始基爲牆基爲戶始開祖爲始廟元爲始吉胎爲始生假爲始築肇爲宮室始成而祭之權與之爲始蓋古語說文未嘗不同此義也其有以假借爲轉注者如會下云曾益也會卽增邑下云比爾雅訓哉爲始謂哉卽才之假借也毛傳訓瑕爲遠謂瑕卽遐之假借也故轉注中可包假借必二之者分別其用也旣假借而後與假義之字相轉注未假借則與本義之字相轉注六書中轉注假借二訓詁音義而非論字形也

江聲曰師从自取眾意官从召與師同意則官爲師之

轉注善與美同意亦如之皆異部之轉注也愚謂詁部

讐吉也从言从羊此與美同意羊部美甘也羊在六畜

主給膳也美與善同意而部師二千五百人爲師从召

从市自四市衆意官部官吏事君也从山从召自猶衆

也此與師同意此皆會意也合兩字以成一字而兩字

皆取其意則歸之會意此四字許明云會意而江反以

爲轉注可以言許氏學乎總之善美師官之類一字兩

從可以入言亦可以入羊可以入市亦可以入召若六

書則定從一書不可復移而江忽犯形聲忽侵會意斷不可也

張守節史記正義論音例云先儒說字比方爲音魏祕

書孫炎始作反音又未甚切鄭康成云其始書之也倉卒無字或以音類比方假借爲之趨于近之而已守節論著而今亡矣其言與依聲託事正合鵠壽案轉注者專主字之義假借者兼主字之聲說文以令長爲假借投注云令之本義發號也長之本義久遠也縣令縣長本無字而由發號久遠之義引申展轉而爲之是謂假借許書有言以爲者如來周所受瑞麥來麌也而以爲行來字烏孝鳥也而以爲烏呼字朋古文鳳神鳥也而以爲朋攢字有言古文以爲者如洒下云古文以爲灑埽字疋下云古文以爲詩大雅字下云古文以爲巧字而與來鳥朋字不同者本有字而代之與本無字有異也許書又有引經說假借者如班人姓也而引商書無有作政謂洪範假政爲好也莫大不明也而引周書布重莫席解云翁席也而引唐書朕望謹說珍行解云聖疾惡也謂堯典假字及其後也既有其字而多爲假借許以漢人通借繁多學者不識何字爲本字何義爲本義故爲之依形以說音義而製字之本義昭然可知本義既明則用此字之聲而不用其義者乃可定爲假借本義明而假借亦無不眞矣

漢藝文志云周官保氏六書謂象形象事象意象聲轉注假借造字之本也此先後次敍及異字與許及鄭不同致後漢書鄭衆卒于章帝建初八年班固卒于和帝永元中而許慎自述其作說文始于永元十二年庚子